



Gestion du port de plaisance à Schwebsingen

SAISON HIVERNALE 24/25 - WINTERSAISON 24/25

- * **Demande de location d'un emplacement dans le port à Schwebsingen pour la saison hivernale 24/25 (à l'eau ou à sec dans le hangar)**
- * **Antrag für einen Liegeplatz im Hafen Schwebsingen für die Wintersaison 24/25 (im Wasser oder in der Halle)**

Der Unterzeichner beantragt / Le soussigné demande

einen Liegeplatz für : Freizeitboot/Bateau de
un emplacement pour : plaisance Jetski

Emplacement **Ponton** :

Liegeplatz Steg

Emplacement **Hangar** :

In der Halle

Stromanschluss (220V) Ja Nein

Raccordement électrique (220V) Oui Non

Abmessungen (**über alles**)

Mesures (**hors tout**) Boot/bateau L.....X.B.....

Name des Bootes / ID Number

Name und genaue Adresse

Nom et adresse exacte

Tél : **Email**

DATE / DATUM

SIGNATURE / UNTERSCHRIFT

- * **Nous nous permettons de plein droit de refuser des réservations en cas de non-paiement de factures**
- * **Wir behalten uns das Recht vor Reservierungen abzulehnen im Falle nicht beglichener Rechnungen.**
- * **La signature du demandeur sur ce formulaire sert de base à l'établissement d'une facture au tarif fixé et fait office de contrat de location saisonnier entre la commune de Schengen et le demandeur d'amarrage.**
- * **Die Unterschrift des Antragstellers auf diesem Formular dient als Grundlage für das Abfassen einer Rechnung zu dem festgesetzten Tarif und gilt als saisonaler Mietvertrag zwischen der Gemeinde Schengen und Liegeplatzantragsteller.**

Réservé à l'Administration du port / Der Hafenverwaltung vorbehalten

Demande du
Beantragt am

Prix de la location:
Mietgebühren: